


Mulchers : TR Series



optional • optional • ptionnel • Sonderausstattung • optional

- Slitte laterali (in sostituzione del rullo posteriore)
- side skids (instead of rear roller)
- glissières latérales (au lieu du rouleau postérieur)
- Seitliche Kufen (anstatt hinteres Walzes)
- Patines laterales (en lugar del odillo trasero)




- martinetto idraulico
- hydraulic cylinder
- vérin hydraulique
- hydraulischer Zylinder
- gato hidráulico

- spostabile • shifting • déplaçable
- verschiebbar • desplazable



- kit per funzionamento a 1000 RPM (2 pulegge)
- kit for 1000 rpm configuration
- kit pour le fonctionnement à 1000 tpm (2 poulies)
- Kit für 1000 Upm Lauf (2 Riemenscheibe)
- kit para funcionamiento a 1000 RPM (2 poleas)



dati tecnici • technical data • fiche technique • technische Daten • datos técnicos

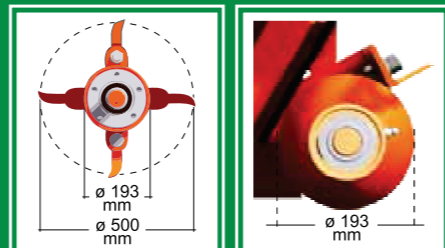
MOD.	hp	mm (in)	mm (in)	mm (in)	kg (lbs)	nr (0.53 kg)	nr (1.33 kg)	nr	°
TR 200	60 ▶ 90	2000 (79")	2160 (85")	340 (13")	688 (1514)	44	22	4 (XPB)	2°
TR 225	60 ▶ 90	2250 (49")	2430 (93")	340 (13")	760 (1672)	48	24	4 (XPB)	2°
TR 255	60 ▶ 90	2550 (100")	2695 (106")	340 (13")	832 (1830)	56	28	5 (XPB)	2°
TR 280	60 ▶ 90	2800 (110")	2965 (117")	340 (13")	904 (1989)	60	30	5 (XPB)	2°

540 rpm	1000 rpm
2052 rpm	2000 rpm

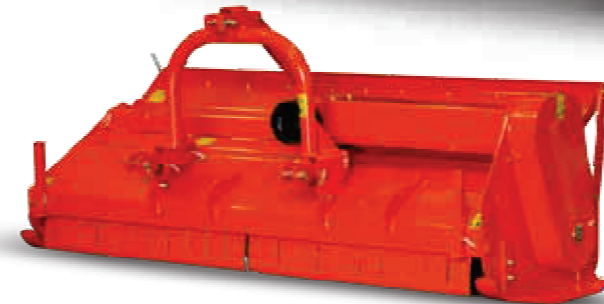
MOD.	A mm (in)	B mm (in)	C mm (in)	D mm (in)	E mm (in)
TR 200	1130 (44")	1005 (40")	340 (13")	790 (31")	1345 (53")
TR 225	1265 (50")	1140 (45")	340 (13")	925 (36")	1480 (58")
TR 255	1275 (50")	1400 (55")	340 (13")	935 (37")	1740 (69")
TR 280	1535 (60")	1410 (56")	340 (13")	1195 (47")	1750 (69")

NB: 2 posizioni fisse • N.B.: two fixed configurations • N.B.: 2 positions fixes • N.B.: 2 starre Stellungen • NOTA: e posiciones fijas

- Legenda • Chart key • Légende • Legende • Leyenda
- 193 mm Diametro tubo alberone • Diametre of drive shaft • Diamètre de l'arbre • Rotordurchmesser
 - 500 mm Diametro di lavoro • Working diameter • Diamètre de travail • Arbeitsdurchmesser
 - 193 mm Diametro rullo stabilizzatore • Diametre of bearing roller • Diamètre du rouleau stabilisateur



H03.04-02.13



SICMA S.p.A.
C.da Cerreto, 39 - 66010 - Miglianico (Ch) - Italia
tel. +39 0871 95841 - fax +39 0871 950295
info@sicma.it - www.sicma.it

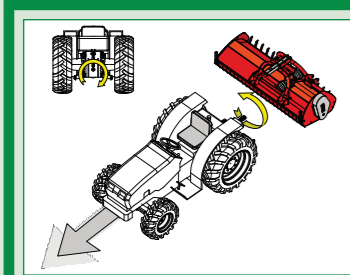
SOUTH AFRICA
Cape Town Tel: +27 (0)21 907 1700
Johannesburg Tel: +27 (0)11 396 6200
Pietermaritzburg Tel: +27 (0)33 346 2727

www.rovicleers.co.za

Leading Farming Technology

www.rovicleers.co.za

STR



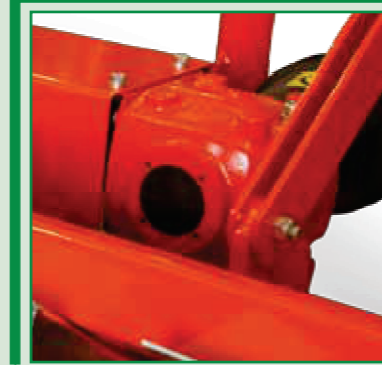
- posizione di lavoro doppia: centrata o decentrata (280 mm)
- Fixed version: Double working configuration: centralized or decentralized (280 mm)
- version fixe: position de travail fixe: centrée ou décentrée (280 mm)
- Starre Version: Doppelarbeitsstellung: zentriert oder dezentriert (280 mm)
- posición de trabajo doble: centrada o descentrada (280 mm)



- Attacco inferiori oscillanti
- oscillating lower hitch
- attelages inférieures oscillants
- Schwingende untere Kupplungen
- Conexiones inferiores oscilantes



- albero cardanico dimensione 6
- PTO shaft size 6
- arbre prise de force grandeur 6
- Gelenkwelle Größe 6
- árbol cardán dimensión 6

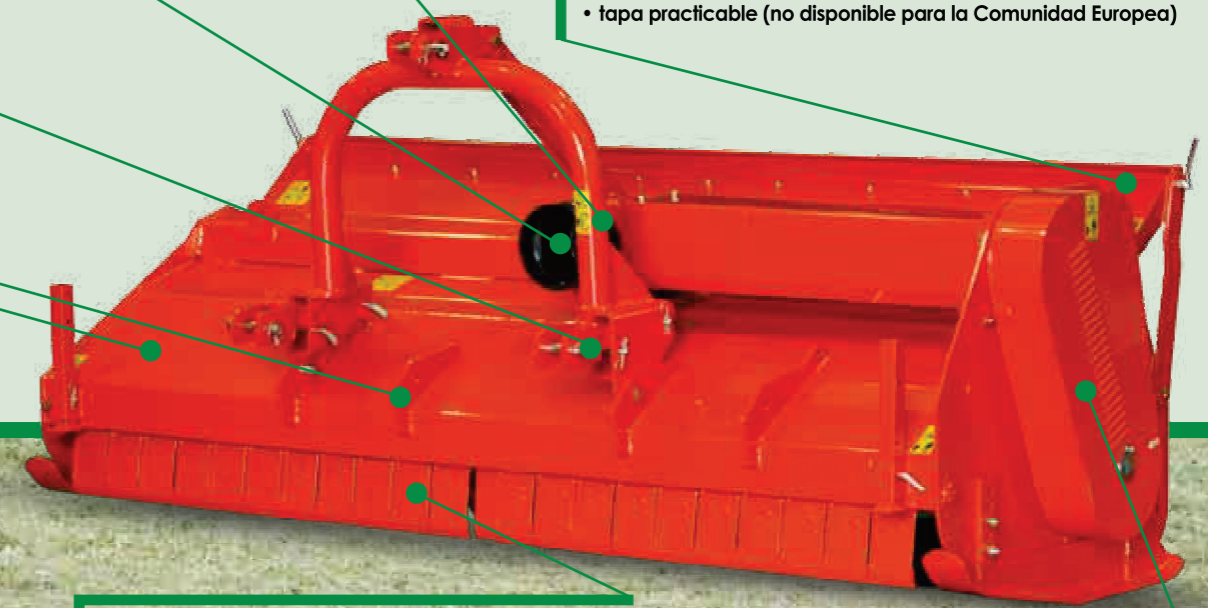


- Moltiplicatore di fabbricazione SICMA, dotato di cuscinetti rulli conici, ruota libera integrata, tappi di carico e scarico olio e tappo di livello
- Gearbox made by SICMA with conical roller bearings, integrated free wheel, caps for oil storage and leakage as well as with level cap
- Multiplicateur de vitesse fabriqué par SICMA avec coussinets à rouleaux coniques, roue libre intégrée, bouchon de charge et vidange ainsi que avec bouchon de niveau
- Übersetzungsgetriebe hergestellt von SICMA mit konischen Wälzlagern, integrierter Freilauf, Ölablassschraube sowie mit Schraub für Ölstand
- Multiplicador de fabricación SICMA, dotado de cojinetes de rodillos cónicos, rueda libre incorporada, tapones de carga y descarga de aceite y tapón de nivel

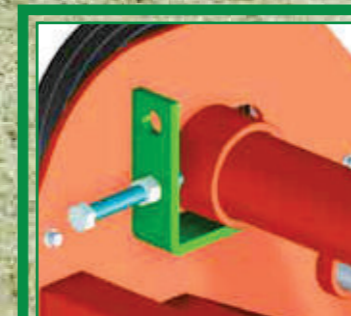


- telaio parzialmente scatolato
- partially covered frame
- châssis partiellement caissonné
- teilgeschützter Rahmen
- bastidor parcialmente en forma de caja

- coperchio apribile (non disponibile per la Comunità Europea)
- openable cover (not available in the European Community)
- couvercle ouvrable (pas disponible dans la Communauté Européenne)
- aufklappbare Hause (nicht erhaltbar in der Europäischen Gemeinschaft)
- tapa practicable (no disponible para la Comunidad Europea)

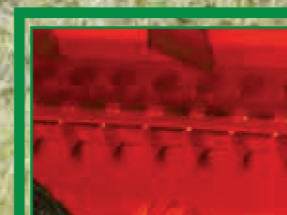


- Protezioni frontali contro lancio di oggetti
- Front protections against accidental ejection of objects
- Protections antérieures contre des jets accidentels
- Vorderschutz gegen zufälliges Werfen
- Protecciones frontales contra el lanzamiento de objetos:

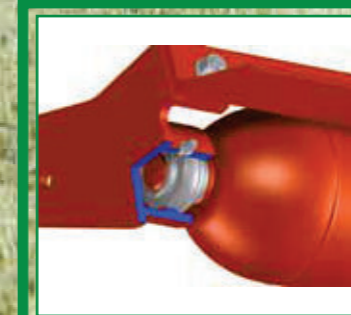


- Trasmissione a cinghie trapezoidali e sistema tendicinghia fisso
- Transmission with V-belts and fixed belt tensioner
- transmission par courroies trapézoïdales et tendeur de courroie automatique
- Keilriemenantrieb und starre Keilriemenspannvorrichtung
- Transmisión con correas trapezoidales y sistema tensor de correa fijo

- Set di spargitori
- Spreaders kit
- Kit épandage
- Steuersatz
- Set de molinetes



- Sistema di contracoltelli all'interno della camera di taglio
- Counter-knives system inside the shredding chamber
- Système de contre-couteaux dans la chambre de découpage
- Gegen-Messer System in der Hackenkammer
- Sistema de contracuchillas en el interior de la cámara de corte



- Cuscinetti del supporto rullo stabilizzatore posteriore schermati e protetti dal contatto con agenti esterni (terra, erba, residui di potatura)
- Support of the rear roller with shielded bearings, also protected from outside agents (such as soil, grass, remains from pruning).
- coussinets du support rouleau stabilisateur postérieur blindés et protégés du contact avec les agents extérieurs (par ex. terre, herbe, tailles)
- Hintere Walze mit abgeschirmten und von äußeren Einflüssen (z.B. Erde, Gras, Schnittholz) geschützten Lagen
- Cojinetes del soporte del rodillo estabilizador trasero blindados y protegidos contra el contacto con los agentes externos (tierra, hierba, residuos de poda)